

Direitu no Sustentabilidade

iha Dezenvolvimentu Timor-Leste

Aprezentasaun husi La'o Hamutuk

Fevereiru 2024



Se mak La'o Hamutuk?

- Instituto Timor-Leste nian nebe halo analiza no monitor dezenvolvimento, hari iha 2000.
- Povu Timor no internasional “La'o Hamutuk” iha dalan atu harii nasaun foun ida.
- Organizasaun independente, naun-partidária, naun-governamental, Timor-oan nian, ne’ebé halo peskiza, análise ba política, edukasaun pública no advokasia.
- Força ida ba política no pratika partisipativa, ekitável, sustentável no bazeia ba evidénsia.

Tópiku atu diskute

- 1. Dependénsia ba petróleu – Timor-Leste hetan malisan husi nia (falta diversidade) rekursu.**
- 2. Orsamentu estadu no ekonomia nasional la sustentável.**
- 3. Se hakarak hot-hotu bele sai realidade, ema hotu bele hetan buat ne'ebé sira hakarak. Maibé realidade la hanesan nee.**
- 4. Justisa ba krime pasadu.**

Istória iha slide ida de'it

- Ema hela ona iha Timor-Leste kuaze tinan 5,000.
- Portuguesa sira koloniza besik tinan 500.
 - Sira lori Katolisizmu maibé ladún hala'o dezenvolvimentu ka edukasaun.
 - **Esplorasaun mina iha rai maran hahú iha 1890s.**
- Australia, depois Japaun, invade iha 1941-45.
 - Timoroan 40,000-60,000 mak mate iha Funu Mundial II, ne'ebé la involve sira.
- Ditadura militar Portugal kontrola fila fali iha 1945.
 - **Esplorasaun mina iha tasi laran komesa iha tinan 1960s.**
- Portugal hahú dekolonizaun iha 1974.
 - Hafoin Revolução Cravos hodi hamonu ditadura iha Portugal
 - TL deklara independénsia iha 28 Novemburu 1975 ... maibé liu tiha loron 10
- **Indonesia tama iha 7 Dezembru 1975.**
 - Indonesia oho Timoroan 100,000-200,000 durante okupasaun tinan 24.
 - **Tratadu Timor-Gap 1989; produsaun petróleu komesa 1998.**
- Konsulta popular iha 1999, hafoin ne'e tinan 2½ mandatu UN nian.
- Finalmente restaura independénsia iha 20 Maiu 2002.
 - **Osan husi petróleu sa'e maka'as iha 2005-2007, maibé tun maka'as hafoin 2012.**
- Eleisaun ho dame iha 2001, 2002, 2007, 2012, 2017, 2018, 2022 no 2023.

1. Dependénsia ba Petróleu

**Timor-Leste sai ona nasaun ida
ne'ebé mak depende maka'as ba
esportasaun petróleu.**

**Ida ne'e determina ita nia Estadu,
ita nia ekonomia no ita nia futuru.**

Estatística Báziku

- **1/3 husi povu Timor-Leste moris iha kiak nia laran, 46% iha kiak multi-dimensional.**
- **2/3 husi povu moris iha area rural, maioria nudár agrikultór subsistente.**
- **Sanitasaun la di'ak no malnutrisaun endemiku ona.**
- **Liu 1,000 labarik Timoroan iha tinan < 5 mate tanba kondisaun ne'ebé bele prevene kada tinan ... dala 30 barak liu ema ne'ebé mak mate tanba ema oho.**

Labarik Timor-Leste mak sofre maka'as liu malnutrisaun kompara ho nasaun Aziátiku.

- Maioria labarik sira iha rural area sofre raes badak (stunting).
- Sorin balu husi povu TL iha idade menus husi 21.
- Labarik barak ne'ebé la edukadu sei labele sai servisuna'in produtivu ka inan-aman ne'ebé optimal.

| Region | Country | Prevalence (%) |
|--------------------|-----------------|----------------|
| OCEANIA | Solomon Islands | ~13 |
| | Vanuatu | ~10 |
| | Fiji | ~8 |
| | Kiribati | ~7 |
| SOUTH-EASTERN ASIA | Timor-Leste | ~30 |
| | Philippines | ~15 |
| | Cambodia | ~14 |
| | Myanmar | ~13 |
| | Thailand | ~10 |
| | Indonesia | ~9 |
| | Viet Nam | ~7 |
| | Malaysia | ~4 |

SOURCE: FAO.

Dependénsia ba Petróleu (nominal USD)

| | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 |
|-----------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| PIB Petróleu | \$4,234 | \$2,591 | \$1,496 | \$820 | \$895 | n.a. | n.a. | n.a. | \$2,062 | \$1,533 |
| PIB la'ós mina | \$1,396 | \$1,448 | \$1,595 | \$1,653 | \$1,598 | \$1,566 | \$1,683 | \$1,581 | \$1,560 | \$1,672 |
| Produtivu (agrik. & manuf.) | \$309 | \$317 | \$300 | \$299 | \$297 | \$304 | \$325 | \$317 | \$340 | \$370 |

- **Reseita Estadu iha 2023 tokon \$ 2,249**
 - tokon \$ 1,643 husi investimento Fundu Petrolíferu
 - tokon \$ 427 husi reseita mina no gas
 - tokon \$ 179 husi fonte non-petrolíferu sira
- **Orsamentu Estadu 2023 ne'ebé ezekuta ona: tokon \$1,493**
 - tokon \$1,090 transferénsia husi Fundu Petrolíferu
 - (t\$1,953 appropriadu)
 - tokon \$ 179 reseita (doméstika) husi non-petrolíferu
 - tokon \$ 20 husi deve ne'ebé tenke selu fila fali
 - tokon \$ 10 husi doadór sira ne'ebé fó apoiu direta ba Orsamentu Estadu
 - tokon \$ 194 husi osan aloka ona iha tinan pasadu maibé seidauk gastu
- Atividade estadu nian, selu husi osan mina nian, besik sorin balu husi ekonomia "la'ós mina" tanba osan sira ne'e balu sirkula iha ekonomia lokál.
- Rendimento husi petróleu no investimento sei halai ba estadu, la'ós ba ema.

Sudan Sul, Libya (no Guiné Ekuatorial?) de'it mak iha dependénsia maka'as liu ba esportasaun mina no gas kompara ho TL antes 2014.

Maibé ita laiha rezerva mina barak.

| | Timor-Leste (70% Sunrise) | TL Iah Sunrise | Australia (30% Sunrise) | Australia Iah Sunrise | Indonesia | Brunei |
|---|--------------------------------------|-----------------------|------------------------------------|----------------------------------|------------------|---------------|
| Rezerva mina no gas ne’ebé verifikasi to’o fin 2020 (tokon barril) | 774 | 18 | 16,450 | 16,130 | 9,800 | 2,400 |
| Rezerva mina no gas ba kada ema, ne’ebé verifikasi to’o fin 2020 (barril/ema) | 587 | 14 | 645+ | 632+ | 36 | 5,530 |
| To’o bainhira mak rezerva sira ne’e sei iha nafatin, bazeia ba nivel produsaun 2020 nian (tinan) | 24 | 0.6 | 16+ | 16+ | 15 | 21 |

Peskiza iha ita nia tasi hahú tiha ona iha tinan limanulu, no iha rai maran naruk liu.

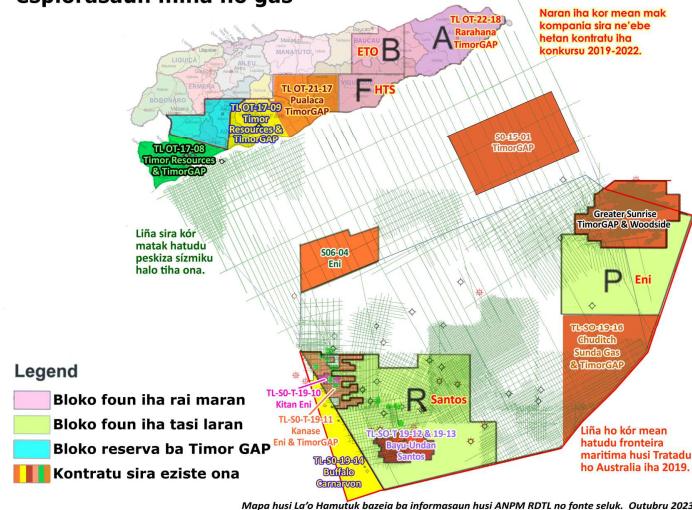
**Bayu-Undan no
Kitan de'it mak
verifika ona,
no sira besik
atu mamuk.**

**Sunrise sei
hein
investidór.**

Buffalo laiha.

**Kuaze sei laiha
tan kampu
seluk viavel ba
dezenvolve.**

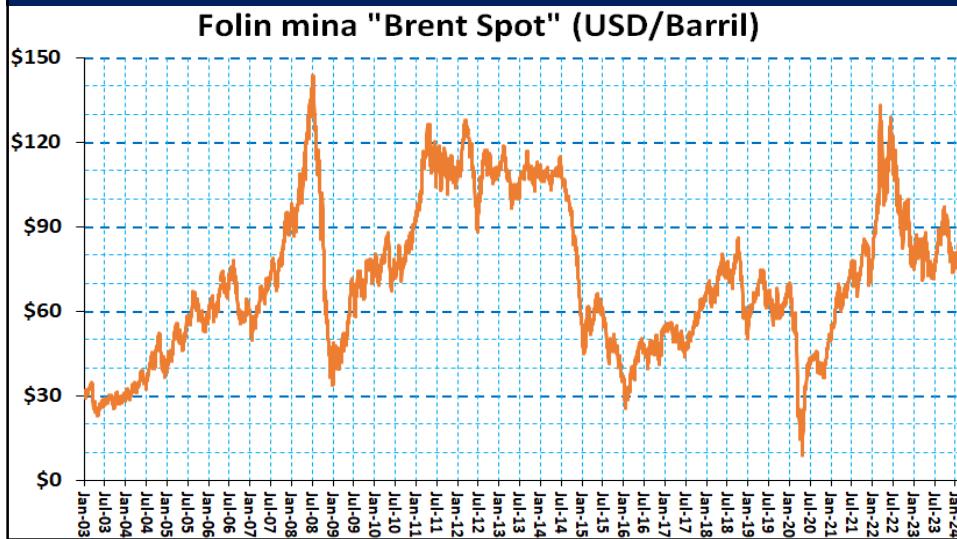
Area Timor-Leste kobre husi Kontratu Fahe Produsaun ba esplorasaun mina no gas



Projetu sira pendente karik la ajuda barak.

| Projetu | Operadór (parseiru sira) | Rezerva mina no gas (mmBOE) | Reseita posivel iha futuru (tokon USD) | Situasaun atuál |
|---|---|--------------------------------------|---|---|
| Bayu-Undan | Santos 46% (SK E&S, Inpex, Eni, JERA/Tokyo Gas) | 0 | \$60 | Prodús ona mmBOE 845 husi tinan 2004 ba 2023. Iha prosesu dezmantlementu. |
| Greater Sunrise | Woodside 33% (TimorGAP 57%, Osaka Gas) | 1,080 | ? | Deskobre ona iha 1974. Buka finansiamantu atu kontinua atu dezenvolve. Kustu kapitál boot tebes. TL sei hetan 70% husi reseita estadu nian. Iha 2020, Woodside no TimorGAP revaloriza ba zero. Estudu foun iha prosesu. |
| Buffalo | Carnarvon 50% (Advance Energy) | 0 | \$0 | Posu peskiza iha 2021-2022 la hatudu rezultadu komersiál. Projetu abandonadu. |
| Iha rai maran (Covalima & Manufahi) | Timor Resources 50% (TimorGAP) | 40 | \$600 | Posu peskiza balun halo iha 2021-2023, analiza seidauk hotu. |
| Chuditch | Baron Oil 60% (TimorGAP) | 588 (?) | ? | Shell fura ona posu peskiza iha 1998 maibé la kontinua. Hafoin hetan finansiamantu, Baron Oil hakarak fura posu peskiza ida tan iha 2024. |
| Area kontratu haat tan | TimorGAP no Eni | ? | Bele karik | Seidauk iha informasaun to'o atu kalkula rezerva posivel. Seidauk iha planu atu fura posu tan. |
| Area lima husi konkursu foun | TimorGAP, Eni, ETO, HTS, Santos | ? | ? | Kontratu rua asina ona; tolu iha prosesu negosiasaun. Seidauk halo peskiza. |

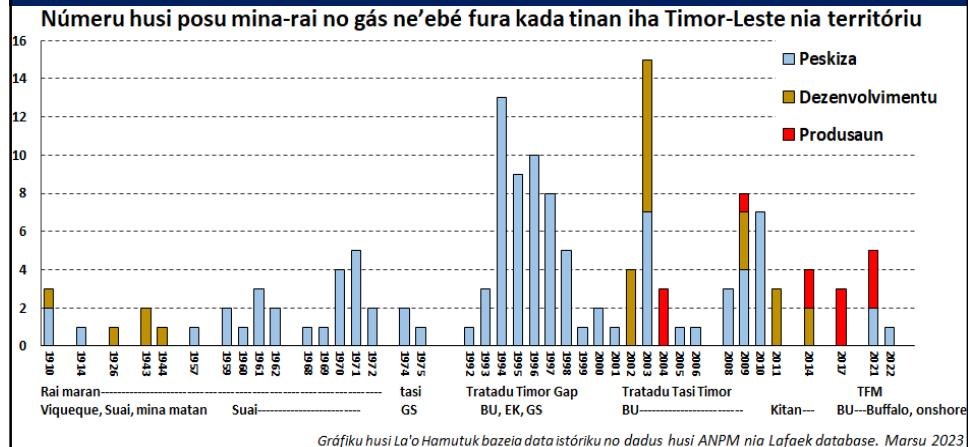
Presu petróleu sa'e no tuun, maibé rezerva Bayu-Undan hotu ona.



Hahú iha 1910, kompañia mina fura ona posu peskiza 97 iha Timor-Leste.

Sira hetan rezerva mina 8 ne'ebé viavel komersialmente.

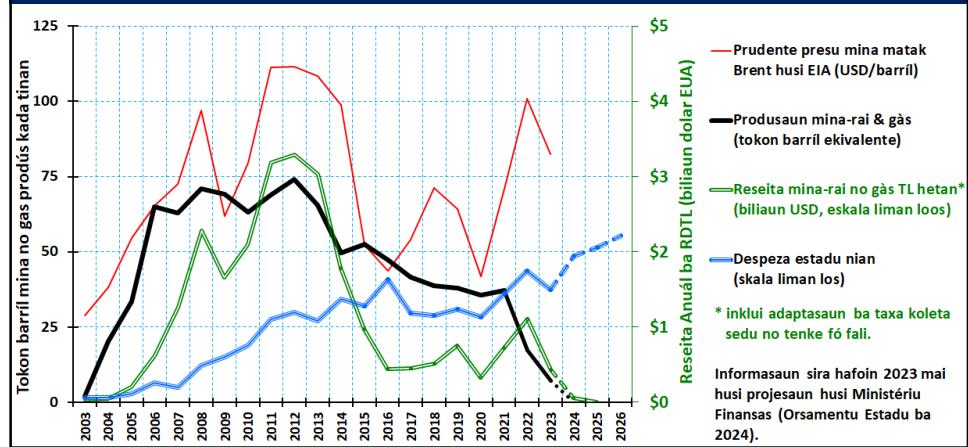
Kitan mak posu ida de'it ne'ebé deskobre iha tinan 20 ikus ne'e.

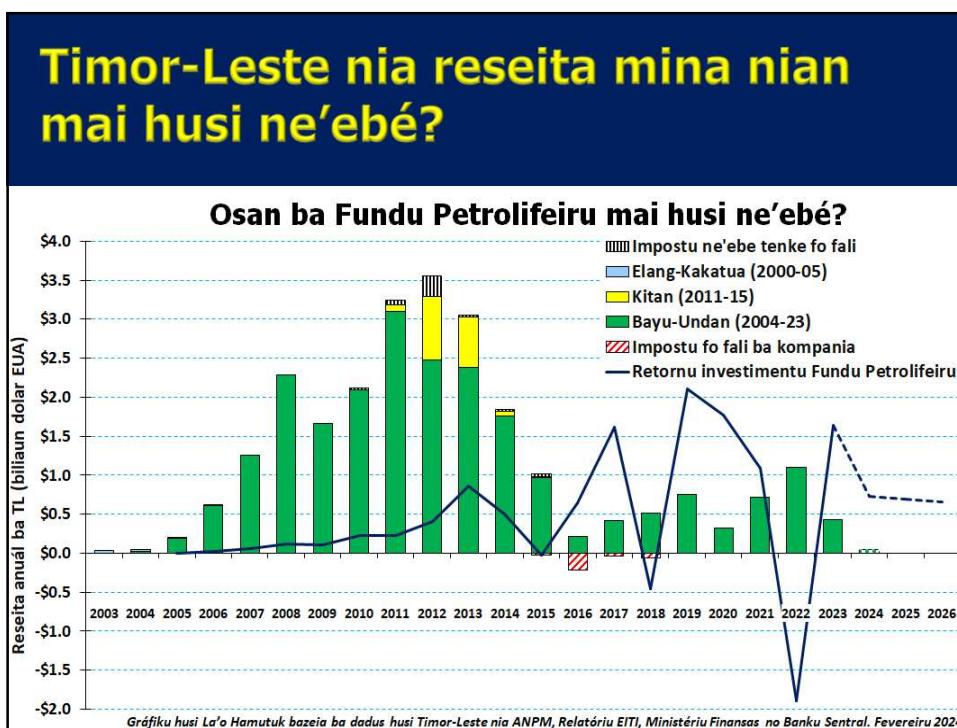
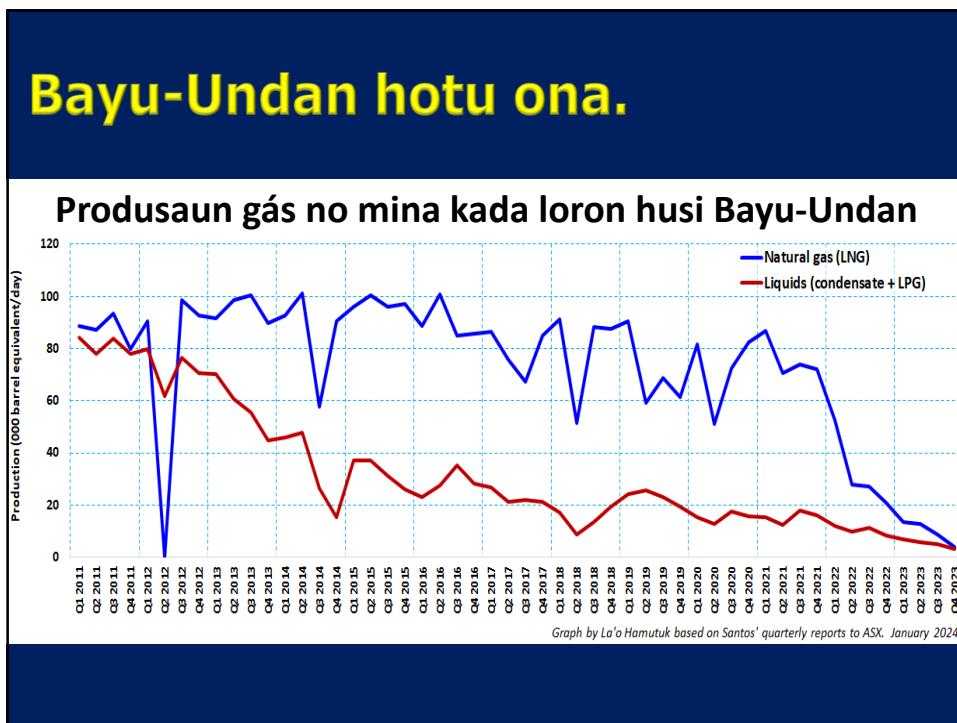


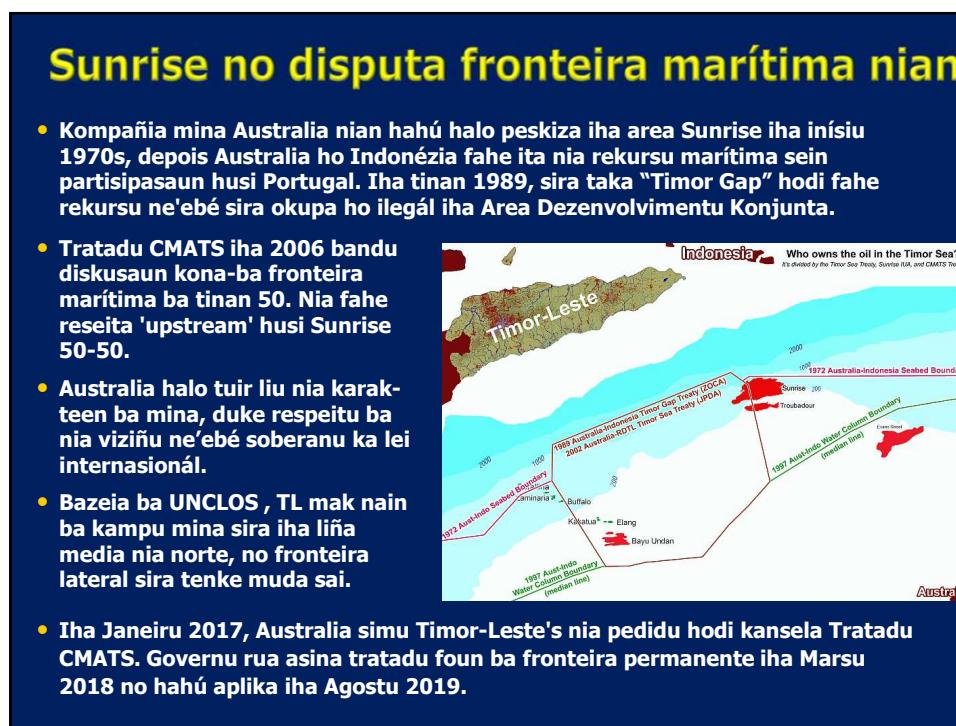
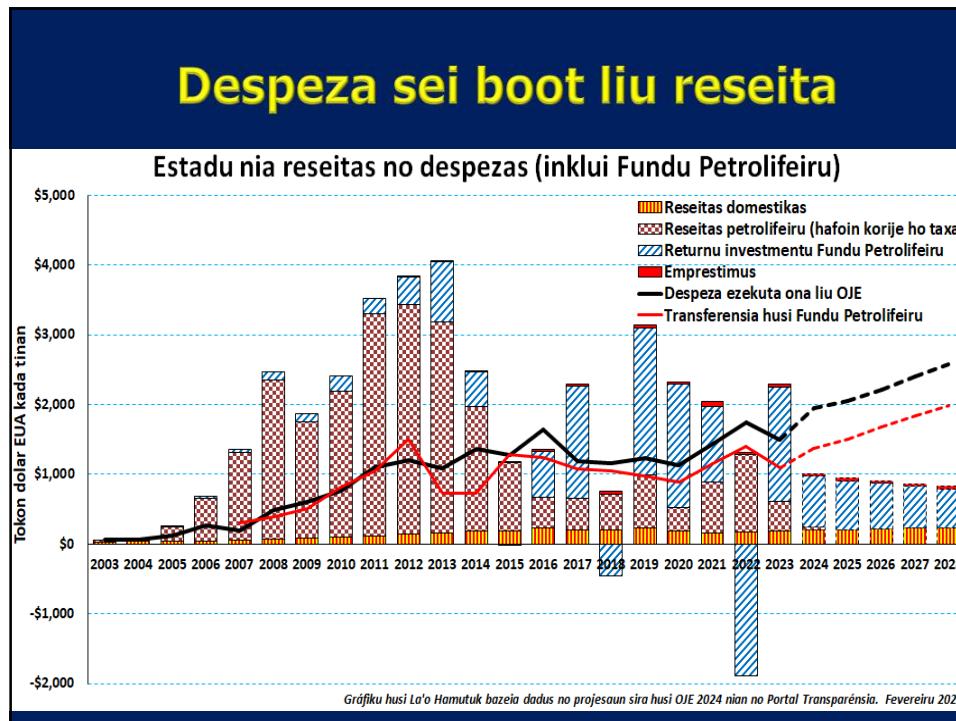
Reseita mina-rai no gas tun ba beibeik hafoin tinan 2012 no sei remata iha tinan 2024.

Produsaun tun maka'as kompara ho folin, no sei la sa'e tan.

Folin sei la relevante bainhira ita laiha ona buat ida atu fa'an.







Konspira hodi na'ok Timor nia rikeza

1989: Ministru Negósiu Estranjeiru rua, Gareth Evans ho Ali Alatas selebra asinatura Tratadu Timor Gap iha aviaun ne'ebé semo iha Tasi Timor nia leten.

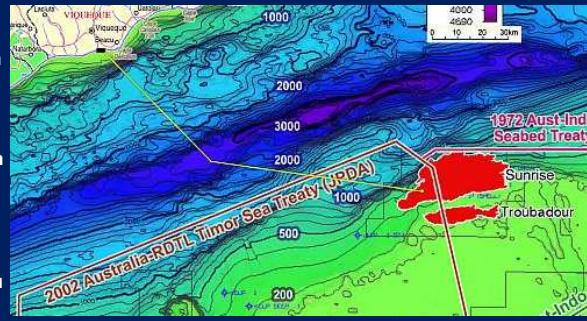


Australia ho Timor-Leste konkorda ona fronteira marítima no fahe reseita husi Sunrise – maibé seidauk rezolve kestaun kadoras gás ninian.



Greater Sunrise seidauk iha dalan

- Projetu labele la'o ba oin tanba Timor-Leste ho kompañia sira la konkorda kona-ba oinsá atu dezenvolve kampu ne'e.
- Molok 2018, Woodside ho ninia parseiru Shell, ConocoPhillips ho Osaka Gas fiar katak uza kadoras ba Planta LNG iha Darwin (ne'ebé uza ba Bayu-Undan) sei fó lukru boot liu.
- Timor-Leste hakarak kadoras husi Sunrise to'o iha kosta sul, atu hetan reseita taxa boot liu no mós atu sai baze ba projeto Tasi Mane.
- Bazeia ba kontratu ho tratadu sira, kompañia sira mak propoin planu dezenvolvimentu, maibé governu rua mós tenke aprova.
- Tanba Australia halo espionajen, TL obriga Australia hodi negosia Tratadu Fronteira iha 2018, maibé lá hetan konkordânsia kona-ba kadoras atu dada ba ne'ebé.
- Timor-Leste sosa partisipasaun 57% atu bele kontrola desizaun kadoras nian. TL agora buka hela finansiamentu atu dezenvolve projeto ne'e.
- Impaktu lojistiku no ekonómiku husi Covid-19 halo kompañia sira iha mundu tomak lakohi investe iha projeto foun sira. Iha 2020, Woodside no TimorGAP kalkula katak Sunrise laiha valór.
- Lideransa foun iha setór petróleo iha Timor-Leste aumenta prioridade ba projeto Sunrise.



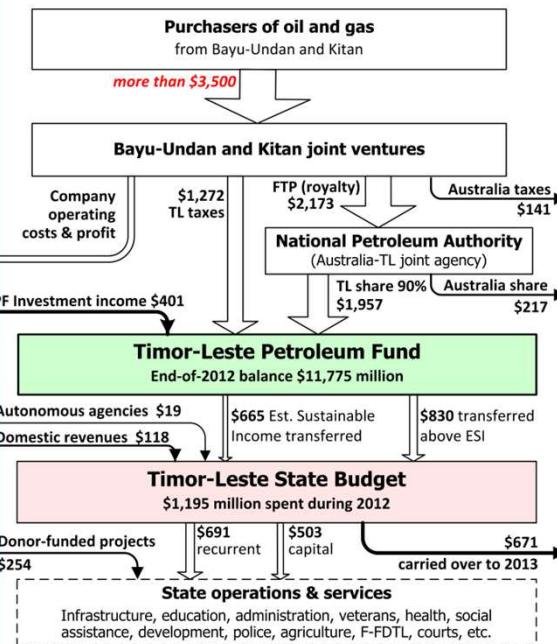
Reseita husi petróleo sa'e to'o nia pontu aas liu iha 2012, no figura ne'e hatudu oinsá reseita ne'e tama no sai husi Fundu Petrolíferu.

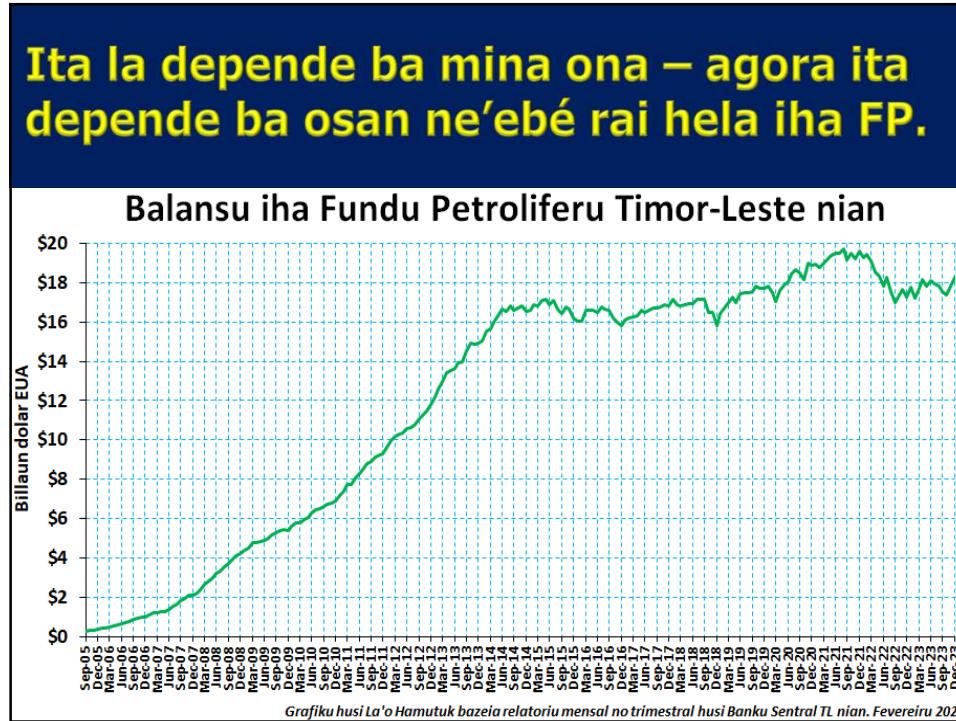
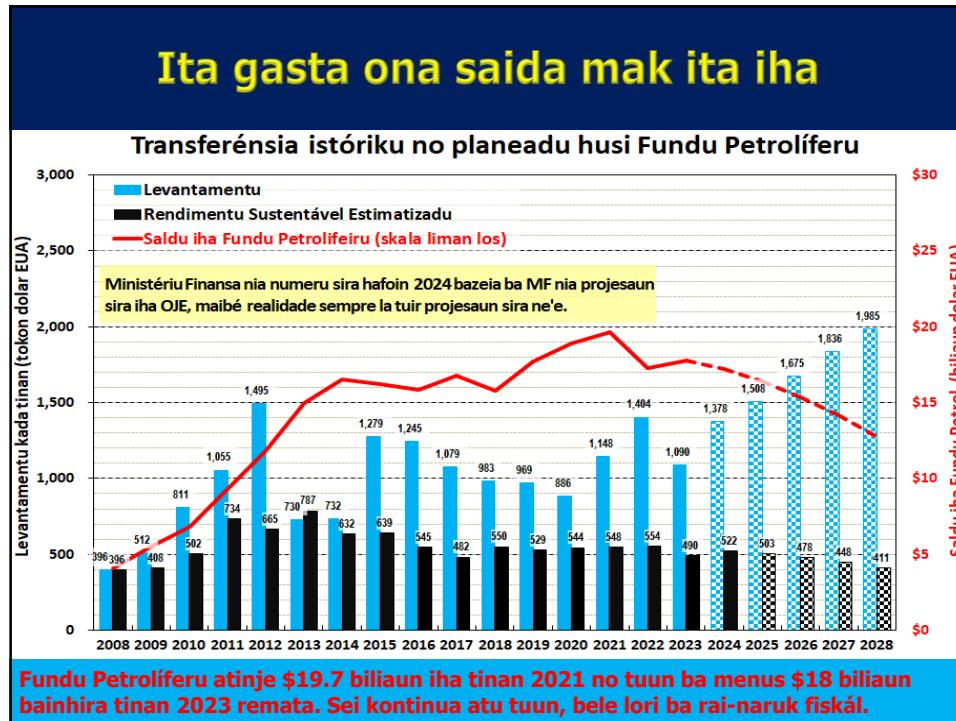
Seidauk iha mudansa iha FP nia estrutura báziku, maibé detallu balu muda ona.

Husi 2005 ba 2023:
\$25.3 bn reseita mina
+\$ 9.1 bn retornu husi investimento
-\$16.1 bn levantamento
\$18.3 bn balansu

Timor-Leste's Petroleum Revenue Streams

Totals for 2012. Millions of U.S. dollars, estimates in *italics*.





Sinál “malisan rekursu” nian (1)

- **Halo desizaun ho hanoin katak osan husi mina sei nunka hotu**
Bayu-Undan maran ona.
- **Mehi de’it kona-ba riku soin husi rai**
Ne’ebé mak hetan sein halo servisu maka’as
- **Deve osan ohin loron, hodi selu fila fali iha futuru**
TL dala ruma sei deve biliaun balun ba projetu ne’ebé ho possibilidade ba retornu ne’ebé ki’ik.
- **Falta planu longu-prazu ne’ebé realistíku**
Planu Estratégiku Dezenvolvimento 2011-2030 hanesan mehi de’it; Tasi Mane ho ZEESM bele fó benefísiu ki’ik liu kustu.
- **Uza osan hodi ‘rezolve’ problema hotu-hotu**
Sosa bolsu estudu iha rai li’ur fasil liu duké jere universidade iha rai laran.

Sinál “malisan rekursu” nian (2)

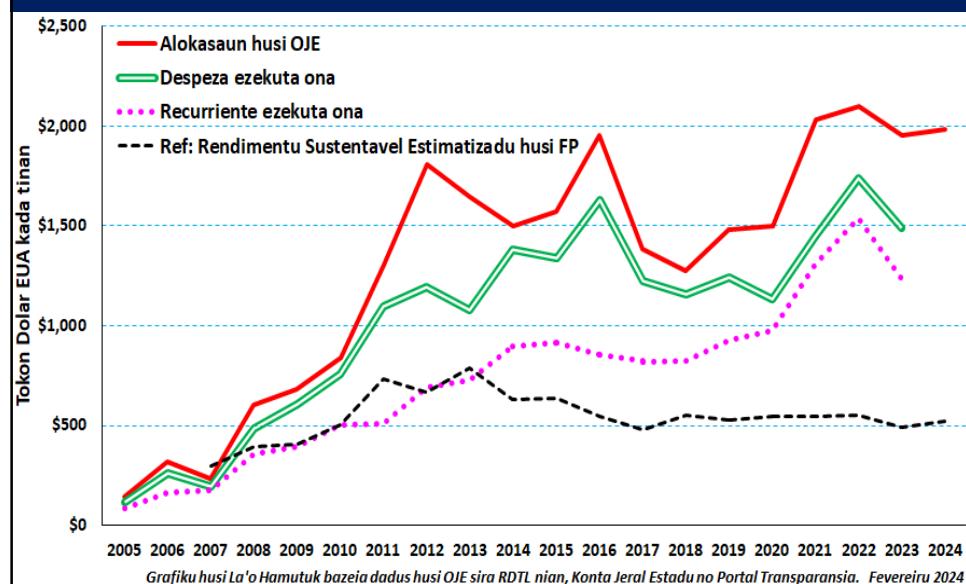
- **Gasta sein hanoin kle’an**
- **Dependénsia ba importasaun**
TL nia defisit komérsiu naun-petrolíferu liu dolar biliaun ida kada tinan.
- **Ignora dezenvolvimento no reseita naun-petrolíferu**
Susar atu imajina oinsá atu desenvolve agrikultura, maske mina remata ona.
- **Benefísiu halai liu ba elite polítiku no area urbanu.**
Maioria povu sei la uza auto-estrada, aeroportu ho facilidade petrolíferu, maibé sei lori todan mós ba kustu ne’ebé gasta ba buat hirak nee.
- **Petróleu domina tiha lia-loos ba halo desizaun.**
Agrikultura, turizmu, indústria ki’ik sira, nsst. la hetan oportunidade ne’ebé justu.

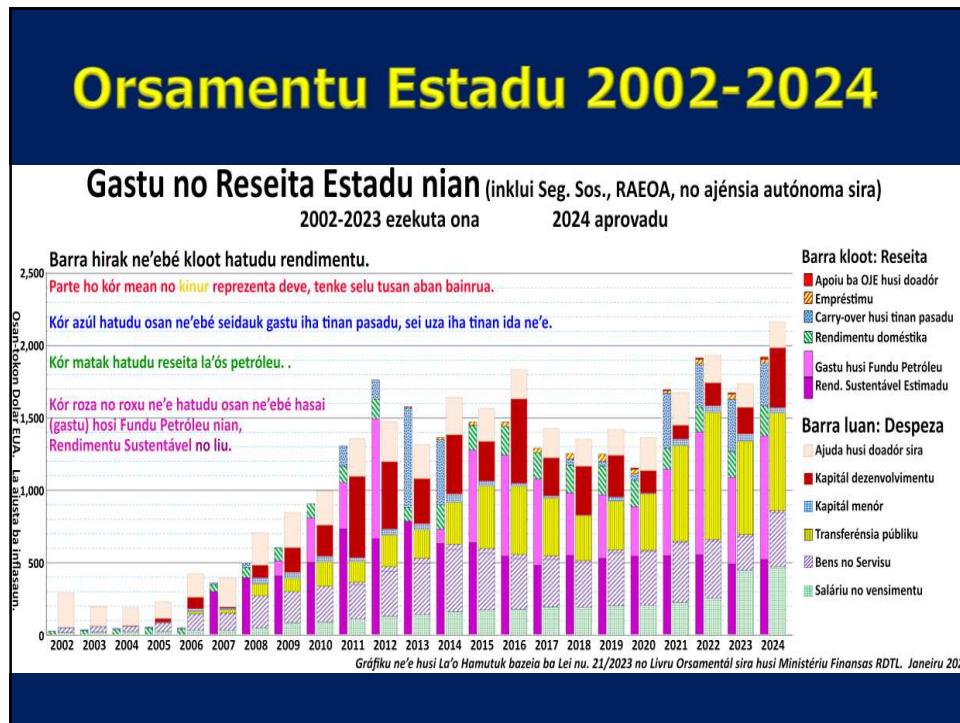
2. Orsamentu ho ekonomia ne'ebé la sustentável

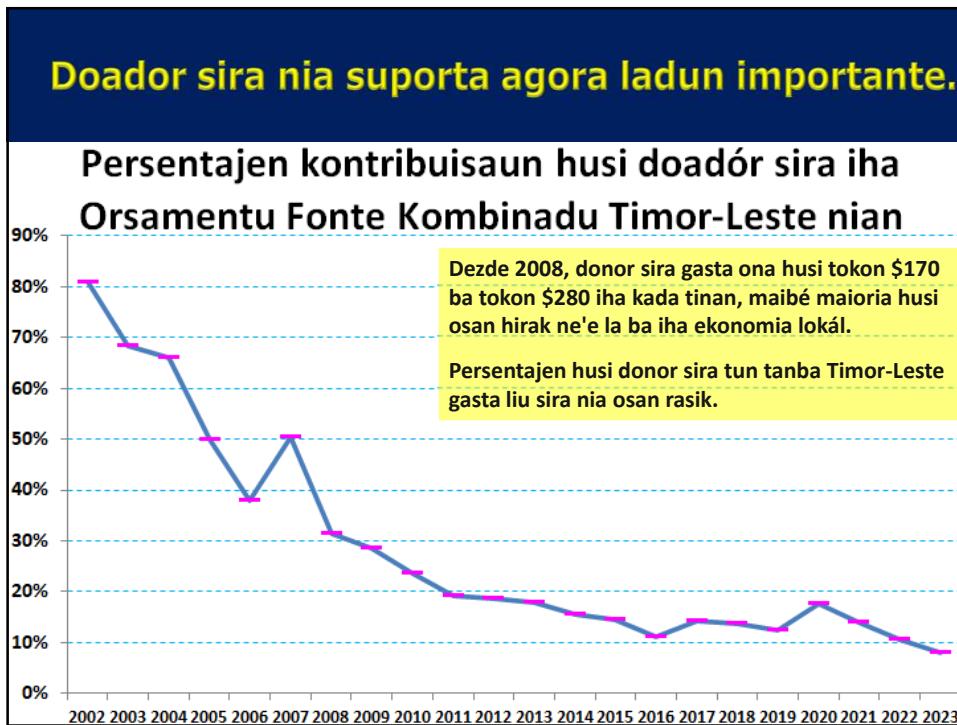
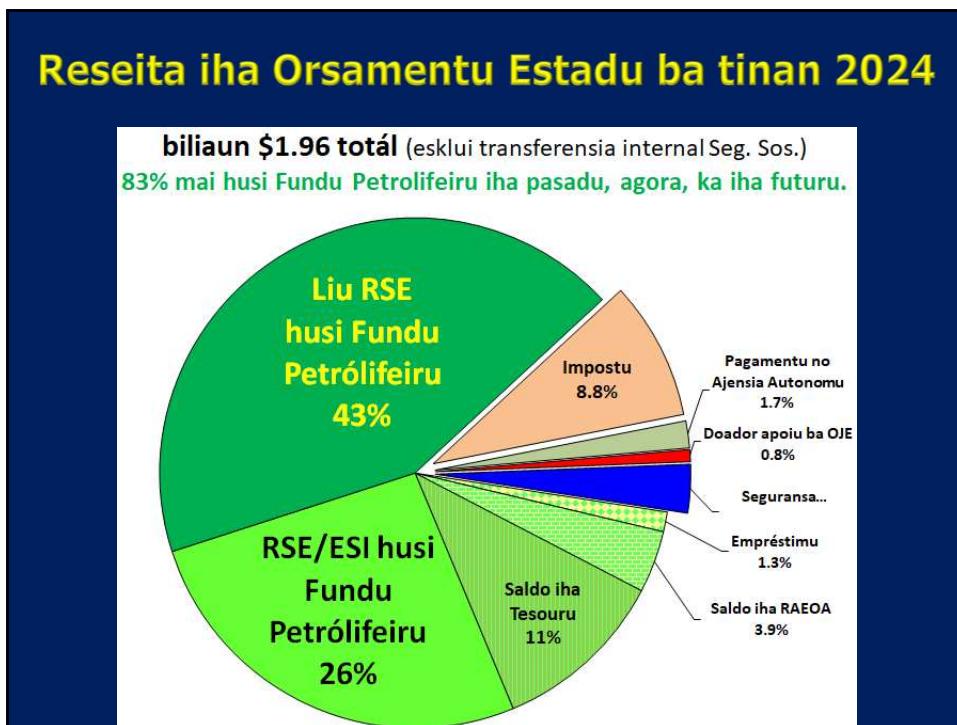
**Timor-Leste nia setór privadu ki'ik
tebes, no indústria kuaze la iha.**

**Entre 2008 to'o 2016, Estadu nia
despeza aumenta lalais liu kuaze
nasaun hotu iha mundu.**

Alokasaun no despeza ne'ebé ezekuta ona

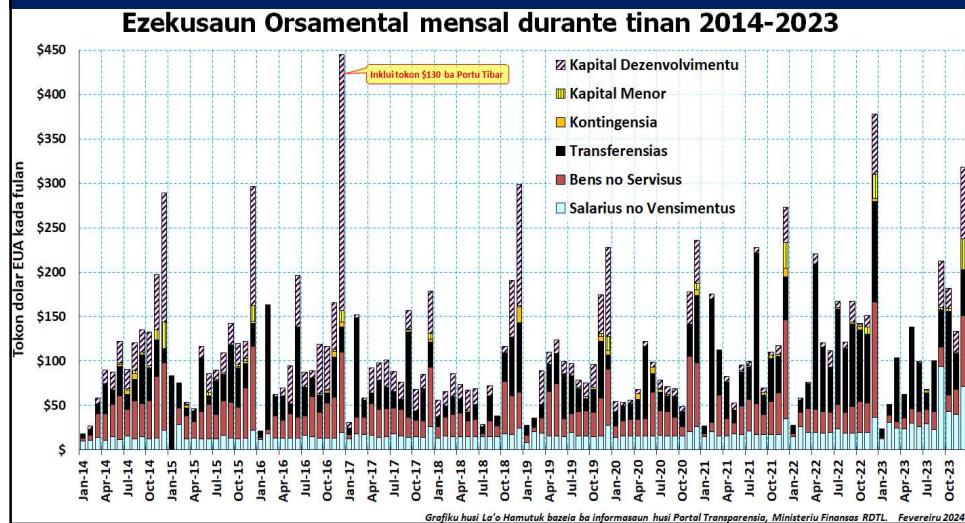






Ezekusaun orsamentu agora

Despeza ho lalais iha tinan nia rohan la efetivu ka eficiente.



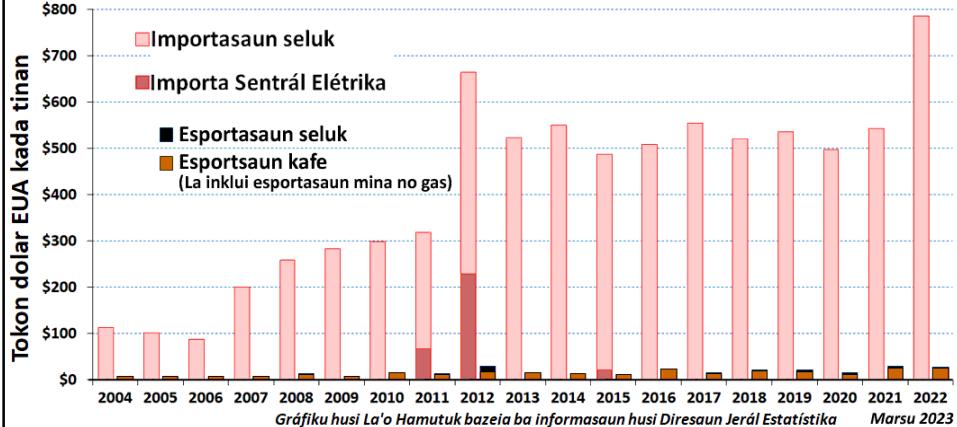
Ameasa Real ba Seguransa Real

- Seguransa umanu mak servisu saúde, ai-han, edukasaun, empregu, hela fatin, nsst.
- Labarik Timoroan menus tinan lima mai kraik ne'ebé mate ho kondisaun sira ne'ebé bele prevene, barak liu dala-20 kompara ho ema ne'ebé mate tanba violénsia.
- Labarik sira ne'ebé mate hanesan ne'e sei la hetan solusaun liu husi polísia, militár ka juis sira, maibé doadór barak mak fó prioridade liu ba "setór seguransa" uza perspetiva konflitu nian.
- Ita tenke diversifika ita nia ekonomia no haforsa ita nia ema sira no servisu-nain sira atu prepara ba tempu ne'ebé ita nia mina hotu ona no ita labele selu ba importasaun.



Dependénsia ba Importasaun

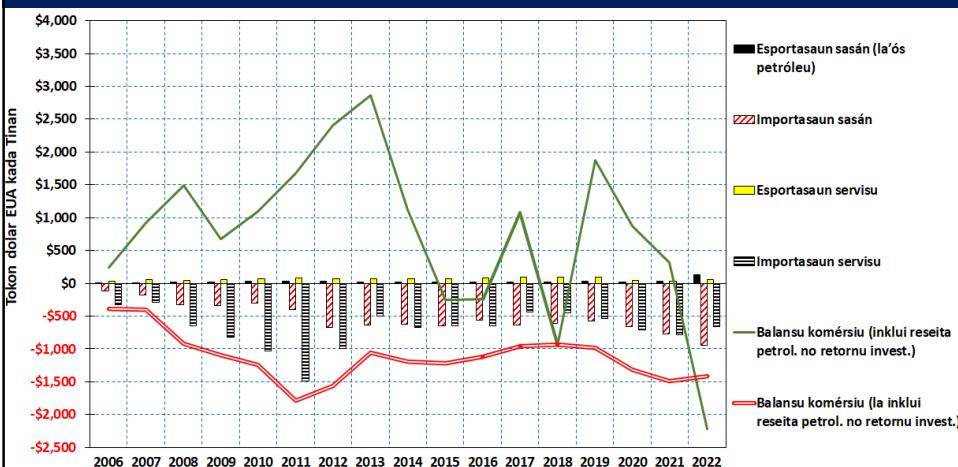
Komérsiu Internasional Sasan iha Timor-Leste



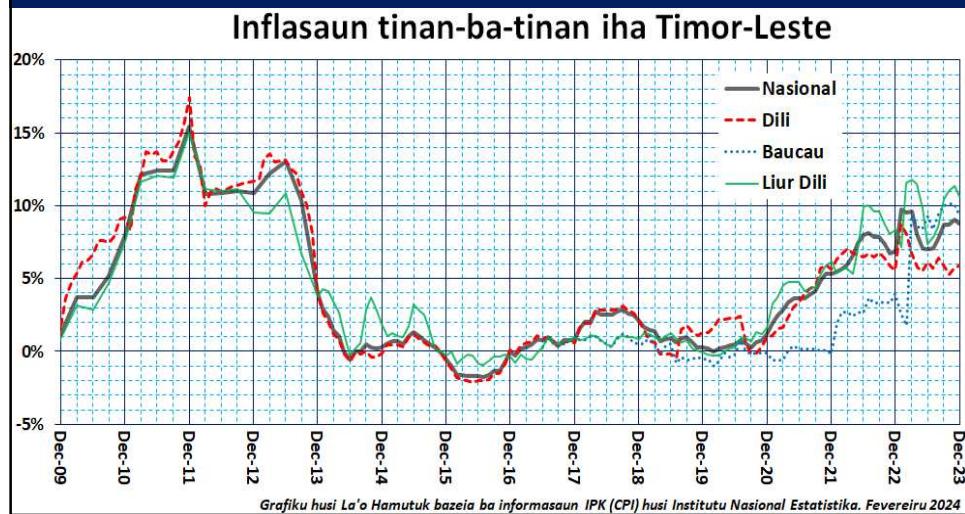
Gráfiku ne'e hatudu komérsiu legál ba sasán de'it.
3/4 hasai husi doadór no 2/3 husi estadu nia despeza sai ba rai li'ur.

Osan sai barak liu kompara ho osan tama.

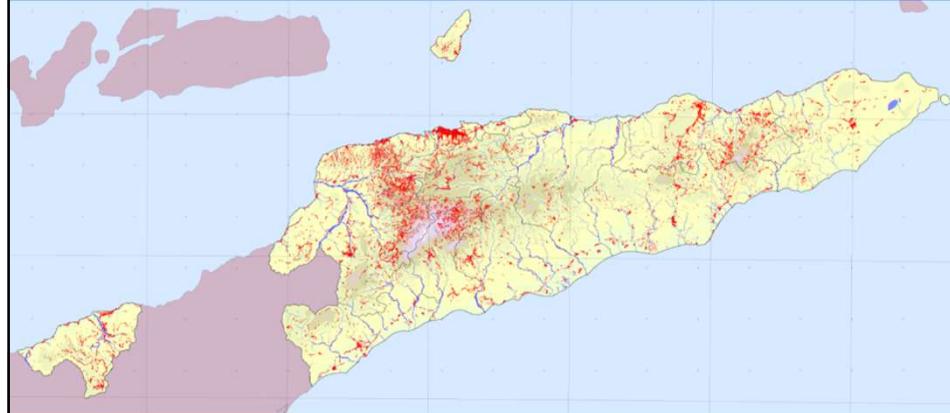
| Komérsiu 2022: | Servisu | Sasán (non-oil) | Total |
|----------------|--------------|-------------------------|----------------|
| Importasaun | tokon \$663 | tokon \$786 | tokon \$1,449 |
| Esportasaun | tokon \$ 56 | tokon \$ 29 (laho mina) | tokon \$ 85 |
| Defisit | tokon -\$607 | tokon -\$757 | tokon -\$1,364 |



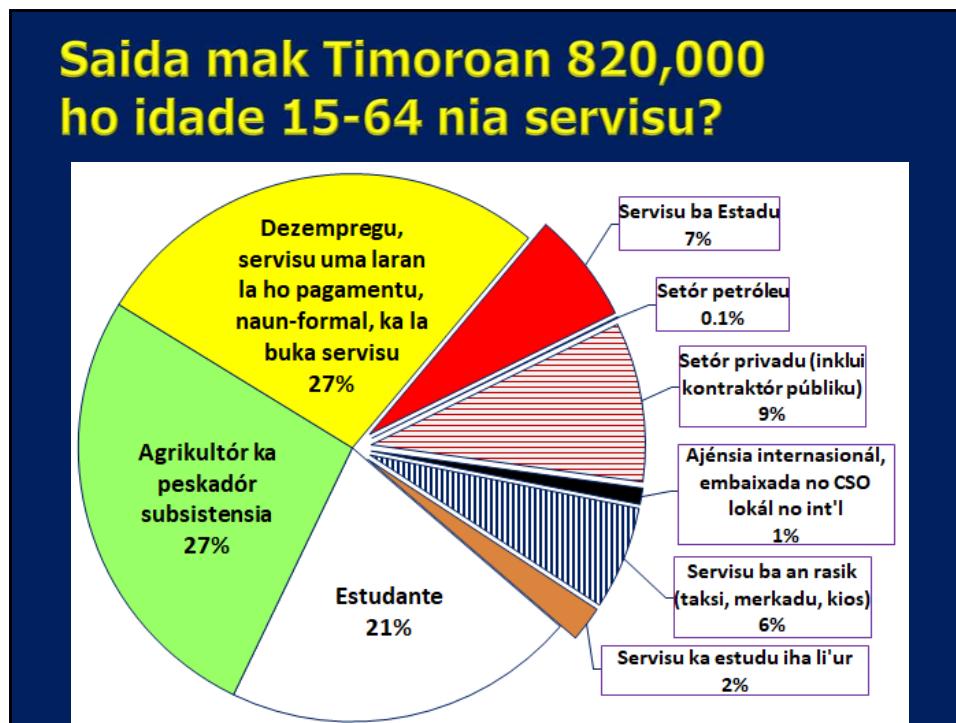
Presu sira sa'e iha Timor-Leste no iha mundu tomak.



Populasaun barak liu mak hela iha area rural hanesan agrikultór subsistente.



Agrikultura sei hetan menus 2% husi despeza estadu iha 2021, maske setór ne'e mak fonte moris nian ba 65% povu TL.

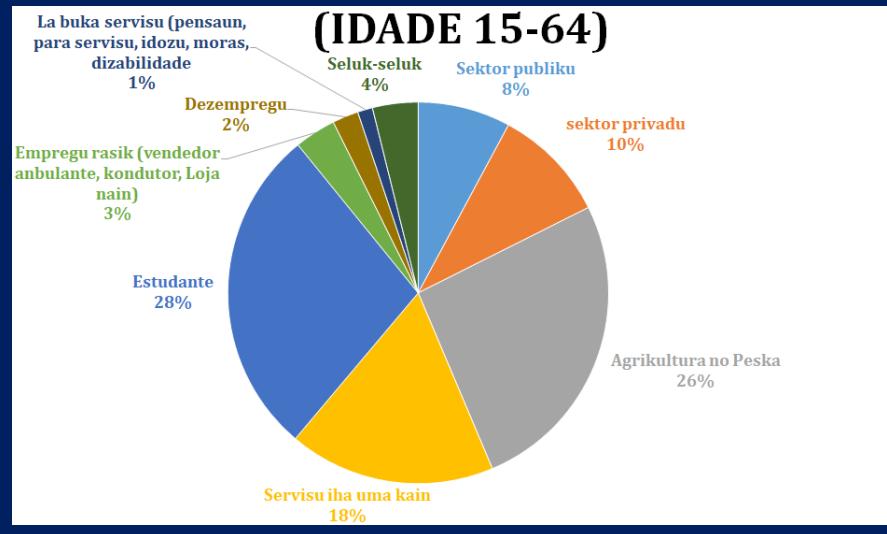


Oinsá posibilidade iha futuru

| | | Total Timor-Leste | | | | | | | | |
|--|-----|-------------------|--------|--------|--------|--------|------|--------|--------|------|
| | | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 |
| Empregu | | | | | | | | | | |
| Mane * | n | 47,200 | 46,200 | 44,000 | 43,500 | 38,700 | | 36,400 | 42,200 | |
| Foto * | n | 15,000 | 15,100 | 14,200 | 14,500 | 14,200 | | 15,900 | 21,100 | |
| Total empregu * | n | 62,200 | 61,300 | 58,200 | 57,900 | 53,000 | | 52,200 | 63,300 | |
| <p>Timor-Leste lakon empregu 10,000 iha setór privadu durante tinan 2014-2021.</p> <p>Iha 2022 aumenta ona, maibé ho saláriu menus liu.</p> <p>Maizumenus ema 190,000 tan atinje idade servisu durante tinan ualu.</p> <p>Governu VIII promete atu kria empregu foun 60,000 kada tinan.</p> <p>Governu IX dehan ‘prioridade número um, maka kriasaun empregu.’</p> <p>Planta LNG sei fó servisu ba traballadór na'in 350 de'it.</p> | | | | | | | | | | |
| Lukru | \$m | 374.9 | 402.2 | 465.2 | 404.1 | 380.8 | | 365.6 | 535.2 | |
| Salariu mediu ba kada empregadu ** | \$ | 2,500 | 2,600 | 2,700 | 3,100 | 3,100 | | 3,200 | 2,600 | |
| Despezas capital | \$m | 80.7 | 67.3 | 48.9 | 70.4 | 27.0 | | 21.9 | 14.8 | |

Ema to'o 20,000 bele tama iha forsa traballu kada tinan.
Metade husi populaun oras ne'e tinan ki'ik liu 21.

Husi Sensu 2015



Dili diferente tebes kompara ho munisipiu seluk.

Table 2.6 Wealth quintiles

Percent distribution of the de jure population by wealth quintiles, and the Gini Coefficient, according to residence and municipality, Timor-Leste DHS 2016

| Residence/region | Pobreza | | | | | Total | Number of persons | Gini coefficient |
|---------------------|---------|--------|--------|--------|---------|-------|-------------------|------------------|
| | Lowest | Second | Middle | Fourth | Highest | | | |
| Residence | | | | | | | | |
| Urban | 1.5 | 3.4 | 8.8 | 30.0 | 56.2 | 100.0 | 16,539 | 0.11 |
| Rural | 26.9 | 26.2 | 24.2 | 16.3 | 6.4 | 100.0 | 44,030 | 0.25 |
| Municipality | | | | | | | | |
| Aileu | 16.6 | 33.3 | 27.2 | 17.1 | 5.9 | 100.0 | 2,357 | 0.21 |
| Ainaro | 35.0 | 27.1 | 20.8 | 13.5 | 3.7 | 100.0 | 3,076 | 0.15 |
| Baucau | 20.0 | 22.4 | 22.5 | 22.6 | 12.6 | 100.0 | 6,994 | 0.23 |
| Bobonaro | 15.6 | 22.0 | 29.8 | 22.5 | 10.0 | 100.0 | 4,797 | 0.23 |
| Covalima | 24.4 | 18.9 | 24.8 | 20.8 | 11.1 | 100.0 | 3,569 | 0.15 |
| Dili | 2.9 | 4.4 | 6.8 | 26.0 | 59.8 | 100.0 | 12,625 | 0.18 |
| Ermera | 30.0 | 32.8 | 21.9 | 11.2 | 4.1 | 100.0 | 5,818 | 0.27 |
| Lautém | 15.1 | 20.9 | 25.4 | 26.5 | 12.2 | 100.0 | 3,374 | 0.21 |
| Liquiçá | 17.0 | 28.3 | 24.1 | 18.8 | 11.9 | 100.0 | 3,966 | 0.28 |
| Manatuto | 18.7 | 19.3 | 25.5 | 21.7 | 14.9 | 100.0 | 2,795 | 0.26 |
| Manufahi | 24.2 | 22.7 | 20.2 | 21.6 | 11.3 | 100.0 | 3,201 | 0.27 |
| SAR of Oecussi | 45.7 | 18.7 | 16.8 | 10.6 | 8.2 | 100.0 | 3,985 | 0.25 |
| Viqueque | 30.3 | 22.0 | 24.3 | 15.0 | 8.3 | 100.0 | 4,012 | 0.27 |
| Total | 20.0 | 20.0 | 20.0 | 20.0 | 20.0 | 100.0 | 60,569 | 0.16 |

60% husi populasaun Dili inklui iha 20% ema Timor ne'ebé riku liu, no 7% mak moris iha liña kiak nia okos.

Liu maioria husi família ne'ebé hela la'ós iha Dili mak moris kiak.

Timor-Leste nia PIB/GDP (inklui Petróleo) presu-konstante tun no laiha serteza.

| Kreximentu real iha PIB total | Data | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 |
|-------------------------------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|-------|-------|--------|-------|-------|--------|
| FMI Relat. Artigu IV (2019) | Mai-19 | | | | | 20.9% | 0.8% | -4.5% | -8.0% | 6.6% | 1.3% | -12.3% |
| RDTL Konta Nasional (2017) | Abr-19 | 11.5% | 5.0% | -11.1% | -25.9% | 20.6% | 0.7% | -9.2% | | | | |
| RDTL Konta Nasional (2016) | Jan-18 | 11.8% | 5.0% | -11.0% | -26.0% | 20.9% | 0.8% | | | | | |
| FMI Relat. Artigu IV (2017) | Dez-17 | | | | -26.0% | 20.9% | -7.9% | -8.0% | -0.7% | -4.7% | -3.7% | -2.6% |
| RDTL Konta Nasional (2015) | Abr-17 | 11.9% | 4.8% | -10.9% | -26.0% | 20.9% | | | | | | |
| RDTL Konta Nasional (2014) | Jun-16 | 10.6% | 1.9% | -12.8% | -27.8% | | | | | | | |
| FMI Konsult. Artigu IV (2016) | Mai-16 | | | 5.3% | -13.9% | -15.8% | -0.6% | -8.8% | -12.9% | | | |
| RDTL Konta Nasional (2013) | Jun-15 | 12.6% | 5.2% | -13.9% | | | | | | | | |
| FMI Konsult. Artigu IV (2014) | Out-14 | 7.9% | -10.4% | -10.7% | -10.2% | 10.2% | | | | | | |
| FMI Relat. Artigu IV (2013) | Dez-13 | 7.3% | 5.7% | -3.2% | -6.9% | | | | | | | |

Total PIB per kapita ki'ik liu kompara ho 2006, molok hetan osan barak husi mina. Populasaun sa'e lalaís liu kompara ho ekonomia.

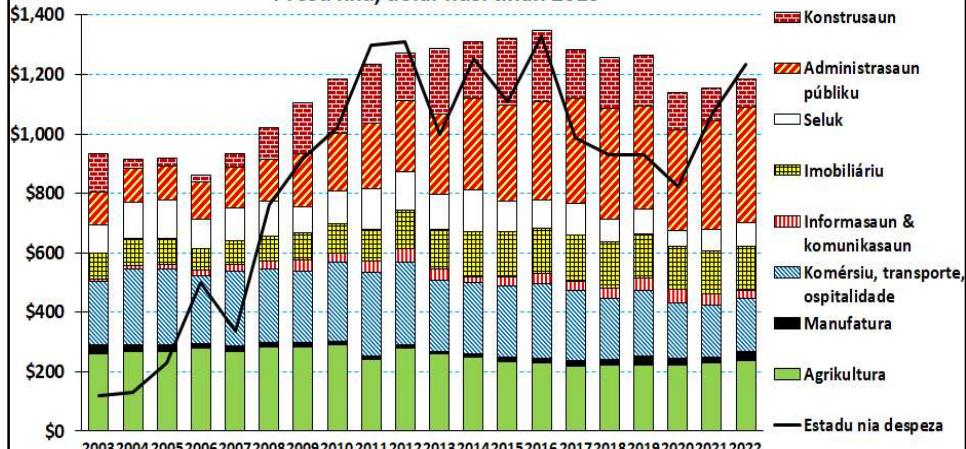
Kreximentu PIB naun-mina ho presu konstante la konsistente no la tuir previzaun.

| Kreximentu real iha PIB la'ós mina | Data | Anuál 2013-19 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 | 2023 |
|---|--------|---------------|------|-------|-------|------|-------|------|------|------|
| RDTL proposta OJE 2023 | Out 22 | 1.7% | 3.4% | -3.1% | -0.7% | 2.1% | -8.3% | 2.9% | 3.3% | 3.5% |
| RDTL Konta Nasional 2000-2021 | Set 22 | 1.7% | 3.4% | -3.1% | -0.7% | 2.1% | -8.3% | 2.9% | 3.3% | |
| FMI Konsultasaun Art. IV (2022) | Set 22 | 1.6% | 3.4% | -3.1% | -0.7% | 2.1% | -8.6% | 1.5% | 3.3% | 4.2% |
| RDTL OJE 2022 | Jan 22 | 1.6% | 3.4% | -3.1% | -0.7% | 2.1% | -8.6% | 1.6% | 2.7% | 2.8% |
| RDTL Konta Nasional 2000-2020 | Out 21 | 1.6% | 3.4% | -3.1% | -0.7% | 2.1% | -8.6% | 1.9% | | |
| BM Relatório Ekonómiku TL | Mai 21 | 1.3% | 3.4% | -4.1% | -1.1% | 1.8% | -7.3% | 1.8% | 3.7% | 4.3% |
| RDTL Konta Nasional 2000-2019 | Out 20 | 1.3% | 3.4% | -4.1% | -1.1% | 1.8% | | | | |
| RDTL OJE 2021 | Out 20 | 1.6% | 3.6% | -3.8% | -0.8% | 2.0% | -6.0% | 3.9% | 2.5% | |
| BM Relatório Ekonómiku TL | Dez 19 | 1.6% | 3.6% | -3.8% | -0.8% | 2.7% | -6.0% | 3.2% | 3.5% | |
| RDTL Konta Nasional 2000-2018 | Dez 19 | 2.1% | 5.1% | -3.5% | -1.1% | 4.1% | 4.6% | 4.9% | | |
| BM Atualizaun Ekonómiku Ázia Leste-Pasifiku | Out 18 | 1.4% | 3.6% | -3.8% | -0.8% | | | | | |
| RDTL OJE 2018 | Ago 18 | 2.1% | 5.3% | -4.7% | 0.8% | 3.3% | 4.9% | | | |
| FMI Konsultasaun Art. IV (2017) | Dez 17 | 2.2% | 5.3% | -5.3% | 0.6% | 4.5% | 3.7% | 4.8% | | |

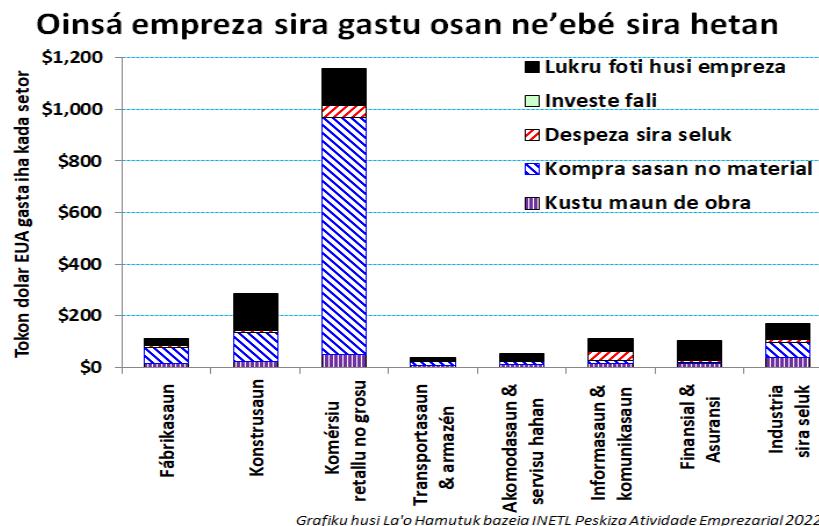
PIB/GDP per capita non-mina, non-estadu laiha kreximentu. Setór produtivu sira seidauk buras dezde independénsia.

Kontribuisaun Setorál ba 'naun mina' PIB per capita

Presu fixu, dolar husi tinan 2015



Empreza sira presiza investe barak liu ba sira-nia negósiu.



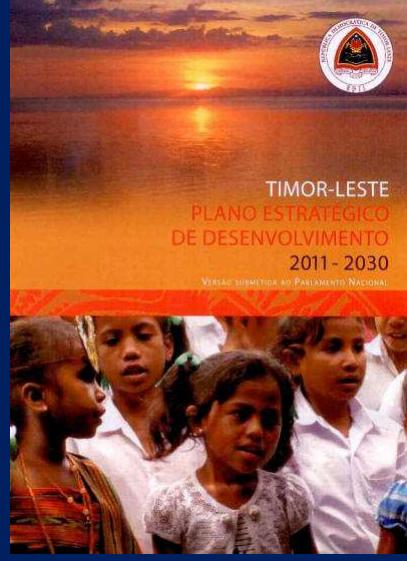
3. Mehí la realístiku

**Planu atuál sira ba
dezenvolvimentu sei la hadi'ak
ema nia moris ho sustentável.**

**Sira depende ba gás hosi Greater
Sunrise, ne'ebé limitadu no iha
possibilidade sei la mai iha rai ka
kofre Timor-Leste nian.**

Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu

- Fó sai iha 2011, ho esperansa atu halo Timor-Leste sai Nasaun ho Rendimentu Médiu Altu iha 2030.
- Ne'e vizaun no mehi ida, la'ós planu ne'ebé realístiku.
- Foka liu ba iha dezenvolvimentu infrastrutura fiziku, la'ós dezenvolvimentu sustentável no dezenvolvimentu umanu.
- Sei presiza gastu ne'ebé boot liu fali Timor-Leste nia kapasidade.
- Promesa sira atu halo revizaun (ba planu ne'e) realiza kleur, agora.



Projetu infraestrutura petrolíferu Tasi Mane

- Iha 2010 Timor-Leste hahú hanoin kona-ba korredór petróleu kosta súl.
- Durante 2011-2019 Timor-Leste gasta liu tokon \$500 ba projetu ne'e.
- Iha 2019, Timor-Leste hola partisipasaun ConocoPhillips no Shell nian iha Greater Sunrise ho folin tokon \$650 ... agora tenke selu 57% hosi kustu dezenvolvimentu offshore (tasi laran) nian.
- Kustu total projetu sira bele liu biliaun \$20 (sei liu tan ida ne'e se Timor-Leste selu raskik ba refinaria, pipa no planta LNG).
- Laiha investidór ida ne'ebé hatudu interesse.
- Iha 2020, Woodside no TimorGAP deklara valór projetu Sunrise mak zero.
- Iha 2023, Governu foun prioritiza Tasi Mane.



Akizisaun Greater Sunrise

- Timor-Leste ‘empresta’ tokon \$650 husi Fundu Petrolíferu hodi selu ba 57% hosi Konsorsiu Sunrise.
- Parseiru sira seluk lakohi harii kadoras ba Beaçu no planta LNG iha ne’ebá, maibé iha posibilidade sira sei tuir de’it bainhira Timor-Leste mak selu ba kustu hotu.
- Ida ne’e sei han biliaun dolar barak no hamenus Timor-Leste nia direitu ba reseita *upstream* (fokit) hosi 80% ba 70%.
- Benefísiu sira ne’ebé atu hetan bele sai iluzaun ka mehi de’it, no seidauk iha analiza kompletu no independente kona-ba kustu no risku ambientál, sosiál no finanseiru.
- Akordu sira ne’e hala’o ho menus akontabilidade no supervizaun ne’ebé fraku.
- Ema uitoan de’it mak hanoin kona-ba kustu oportunidade ne’ebé lakon, dezenvolvimentu ne’ebé realístiku no sustentável liu, ka osan sira ne’e bele uza atu halo saida tan.
- Ema sira ne’ebé foin hetan knaar atu jere setór petrolíferu bele re-avalia projetu ne’e, ne’ebé Woodside no TimorGAP re-valoriza ba \$0 iha 2020.



Saida mak total kustu loloos Tasi Mane nian?

(Ida ne’e estimasaun ba despeza kapitál de’it, la inklui kustu operasional.
Barak liu mak la fó sai iha previzaun orsamentu estadu.)

| Osan gastu ona, iha orsamentu no sei presiza atu hari'i Projetu Tasi Mane (tokon dolar EUA) | | | | | | | |
|---|---------------|--|-----------------|----------------|---------------------|------------------------------|----------------------|
| Komponente | Fatin | Estatus | Gastu to'o 2022 | Alokasaun 2023 | Alokasaun 2024-2027 | Kustu total kapital estimadu | Persen-tajen iha OJE |
| Aeroporto | Suai | Harii tiha ona | 79 | - | 9 | 100 | 88% |
| Baze Fornesimentu | Suai | Hein aprovisionamentu | 52 | 1 | 756 | 1,000 | 81% |
| Auto-estrada | Suai-Fatukai | Harii tiha ona | 303 | - | 49 | 340 | 103% |
| Auto-estrada | Fatukai-Beaçu | Seidauk hahú | 3 | 2 | 20 | 1,320 | 2% |
| Aeroporto | Viqueque | Seidauk hahú | - | - | - | 75 | 0% |
| Refinaria no pipa mina | Betano | Seidauk dezeñu | 5 | - | 6 | 1,700 | 1% |
| Pipa gas, planta LNG no portu | Sunrise-Beaçu | Seidauk dezeñu | 76 | 0 | 26 | 6,500 | 2% |
| Hola partisipasaun 57% iha Konsorsiu Greater Sunrise | Tasi laran | Empresta husi Fundu Petrolifeiru diretamente | 650 | - | - | 650 | 100% |
| 57% husi investimentu kapital iha Sunrise upstream | Tasi laran | | - | - | - | 6,840 | 0% |
| Kustu administrasau no sst. | Dili | | 78 | 20 | ? | 500 | 20% |
| TOTAL | | | 1,246 | 23 | 865 | 19,025 | 11% |

Nota: Tabela ida ne'e la inklui tokon \$561 funan ne'ebé tenke selu ba emprestimu husi Fundu Petrolifeiru atu hola partisipasaun iha Konsorsiu Greater Sunrise.
Tabela husi La'o Hamutuk bazeia ba Livru Orsamentál, Conta Jeral Estadu, proposta husi TimorGAP, Portal Transparénsia, no ami nia estimasaun. Mar. 2023

Problema sira ho projeto Tasi Mane

- Hanaruk Timor-Leste nia dependénsia ba mina no gás.
- Konseitu no planu sira ne'ebé la sériu no hamosu duvida; iha probabilidade uitoan liu katak nia sei fó fila retornu ne'ebé razoavel hosi investimento ne'e.
- Ignora dezenvolvimentu sustentável (agrikultura, turizmu, indústria kí'ik, nsst), hatudu exemplu atrativu no hakarak ba liu petróleu.
- Despeza biliaun barak ne'e sei maioria ba hotu kompañia estranjeiru sira, kuaze la fó buat ida ba vida-moris ka sub-kontratadu lokál sira. Indústria petróleu kria servisu ne'ebé uitoan liu kompara ho opsaun sira seluk.
- Sei hamosu konflitu sosiál, okupa rai, dezloka populasaun, estraga liu tan kondisaun saúde no destroi no fó ameasa meiu ambiente.
- Projeksaun kustu sira ne'e la inklui 90% hosi obrigasaun sira investimento nian.
- Kondisaun ekonomia no folin mina ohin loran nian, projeto ne'e finansialmente la viavel. Seidauk iha estudu ne'ebé ita bele fiar.
- Ita bele barani, maibé ita mós tenke matenek.

Governu halo ona promesa barak ne'ebé mak la realistíku kona-ba reseita, fahe lukru sira, empregu no benefísiu sira seluk tan.

Zona Merkadu Espesiál iha Oe-Cusse

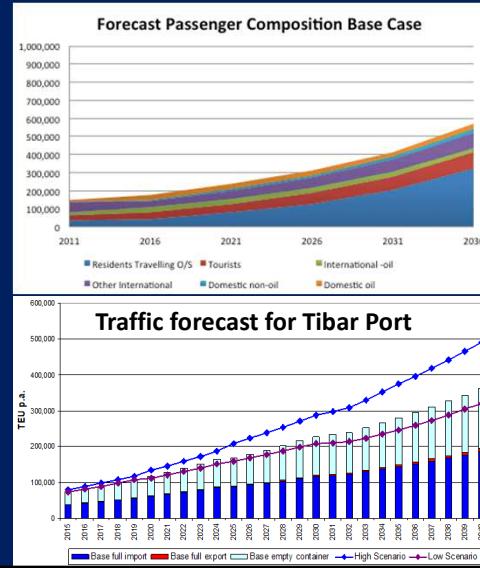


- Iha 2014-19, RDTL gasta tokon \$647 ba ZEESM la ho akontabilidade. Oe-Cusse iha 6% hosi total populasaun Timor-Leste nian.
- Saida mak Oe-Cusse nia vantajen kompetitivu sira?
- ZEESM bele justifika ka lae investimento biliaun \$4 ne'e?

Se mak hetan benefísiu: populasaun Oe-Cusse ka lideransa sira?

Konstrusaun exesivu ba portu no aeroportu sira

- Timor-Leste nia planu atu harii portu no aeroporto la tuir previzaun tráfiku sira ne'ebé realístiku.
- Billete aviaun nia folin aumenta ona no kompañia aviaun sira kansela daudaun ona rota viajen sira.
- Oinsá mak Timor-Leste sei selu biliaun \$6 hosi defisit komérsiu anuál bainhira mina hotu ona?



Timor-Leste iha tusan ona.

- Lei sira iha 2009 fó dalan atu hetan deve husi li'ur.
- Dezde 2012, TL asina ona* kontratu atu empresta tokon \$559:
 - Tokon \$609 husi Asian Development Bank (BAD) ba estrada sira
 - Tokon \$174 husi World Bank (BM) ba estrada sira
 - Tokon \$113 husi Japan (JICA) ba estrada sira
 - Tokon \$73 husi Austrália ba aeroporto Dili
- Husi kontratu ida ne'e, tokon \$286 gasta daudauk ona.
- Planu deve iha future seidauk klaru, maibé Sunrise no Projeto Tasi Mane bele hetan finansiamantu husi empréstimu too dolar biliaun balun.
- OJE 2024 autoriza kontratu empréstimu foun tokon \$500.
- Iha 2024, Timor-Leste sei selu fali tokon \$26 ba servisu empréstimu sira, ne'ebé sei sa'e ba tokon \$55 kada tinan hafoin kontratu empréstimu foun asina no osan empresta ona.

*La inklui tokon \$50 husi Xina ne'ebé kansela tiha husi Kamara Kontas.

Importante atu konsidera:



- SDP nia implementasaun sei presiza empresta biliaun barak, karik ho taxa komersiál.
- Maski iha taxa konsesional, selu fila-fali tusan hamenus riku soin sira iha Fundu Petrolíferu.
- TL nia rezerva mina ho gas limitadu, la renovavel, ho 99% maran tiha ona. Projetu balu imajina ba futuru bele la dezenvolve.
- TL sei tenke fó prioridade ba selu tusan fila-fali, la'ós uza osan atu responde ba povu nia nesesidade sira ka dezenvolve setór seluk.
- Ita sei husik hela tusan ba ita nia oan no bei-oan sira, depois de posu mina sira maran ona.

Saida mak sai dalan alternativu?

- Investe iha rekursu umanu: edukasaun, saúde no nutrisaun. Sira ne'e mak nesesáriu ba buat hotu.
- Harii infrastrutura ne'ebé fornese nesesidade povu nian: estrada rurais, bee moos, eskola no klínika lokál, eletrisidade renovavel no desentralizadu.
- Labele haluha ema sira ne'ebé moris la tama iha ekonomia formál.
- Haforsa setór sira ne'ebé uza riku soin Timor-Leste nian: agrícola, turizmu bazeia iha komunidade sira, indústria ki'ik ne'ebé prodús sasán ne'ebé bele uza iha TL.
- Tuir política sira bazeia ba evidénsia no analiza imparsiál, la'ós fantasia, interesse partidáriu, ka mehi.

4. Impunidade no akontabilidade

**Impunidade ba krime pasadu
hafraku estabilidade,
seguransa no estadu direitu
iha futuru.**

Impunidade no akontabilidade ba Krime kontra umanidade

- **1975-1999:** Indonézia nia invazaun no okupasaun oho kuaze ema 180,000, liuhosi política ne'ebé sistemátiku ho planeia ne'ebé ezekuta iha Timor-Leste laran tomak.
- **US, UK, Australia** ho nasau sira seluk fó kilat, treinamentu, nomos fornece apoiu diplomática ba Suharto nia ditadura militár to'o 1990s.
- **2000:** Indonézia nia Komisaun ba Violasaun Direitus Umanus iha Timor-Leste (KPP HAM) relata kona-ba krime iha 1999 no rekomenada atu uza mekanizmu international ida.
- **2001-2004:** Serious Crimes Unit ne'ebé suporta husi ONU fó akuzasaun ba ema nain 391 ba krime iha 1999. Arguidu sira hotu husi Indonézia, no arguidu Timor oan barak mak livre hela iha Indonézia.
- **2001-2005:** TL nia Comissão de Acolhimento, Verdade e Reconciliação (CAVR) halo peskiza kona ba istória ho promove rekonsiliasaun entre Timoroan sira. Ninja relatório estensivu halo rekomenadasaun 200, inklui katak se prosesu seluk falla, ONU tenke kria tribunal international ida.

Impunidade kontinua too agora

- **2005:** UN Commission of Experts (COE) haree fila-fali prosesu legal too agora no rekomenda kriasaun mekanizmu international ida.
- **2005:** governu TL no Indonézia kria Commission of Truth and Friendship (CTF), uza diplomasia hodi sees-an husi responsabilidade individual.
- **2014:** Prabowo, eis Komandante iha Kopassus, kandidata-an sai Prezidente Indonézia nian maibé lakon kontra Jokowi.
- **2016:** Jokowi hili eis-general Wiranto hanesan Ministru Koordenadór ba Asuntu Political, Legal ho Seguransa.
- **2019:** Prabowo sai tan kandidatu ida ba eleisaun prezidensiál. Nia lakon, maibé Jokowi hili nia hanesan Ministru ba Defeza.
- **2024:** Prabowo kandidata-an dala ida tan.

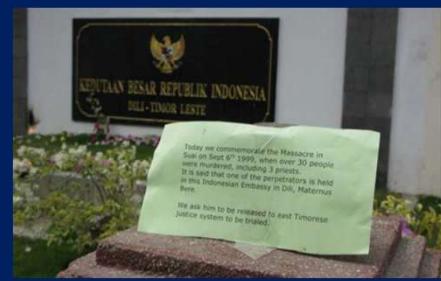
Too agora, seidauk iha prosesu lejítima ida iha Indonézia no Timor-Leste ne'ebé halo kriminozu boot sira akontavel ba sira nia krime.

Okupasaun Indonézia nian inklui masakre barak.



Iha leten: 1983 masakre iha Kraras, Viqueque

Iha liman loos: Halo Komemorasaun ba tinan 10 aniversariu ba 1999 igreja Suai nia masakre. Lider milisia sai ona arguido, Maternus Bere, hetan libertasaun ilegál tanba Indonézia nia presaun ba lider Timoroan sira.



ONU Unidade Krime Grave no Painél Espesiál

Unidade Krime Grave
(Serious Crimes Unit) ne'ebé hetan suporta husi ONU fó akuzasaun ba ema nain 391 ba krime iha 1999, halo julgamentu ba Timoroan nain 87 ho fó kondenasauaun ba nain 84.

Arguidu hotu husi Indonézia, ho maioria arguidu Timoroan mak moris livre hela iha Indonézia. Interferénsia política taka dalan ba esforsu sira atu halo justisa.



2004: Prezidente Xanana Gusmão ho arguidu eis-General Wiranto

ONU nia Unidade Krime Grave fó mandatu kapturasaun ida ba Eis-Xefe militár Indonéziu Wiranto ba krime kontra umanidade semana balun molok foto ne'e hasai iha Bali.

Depois, Wiranto kandidata dala rua ba eleisaun prezidensiál iha Indonézia.





Impunidade kontinua kria inseuransa.

- Agora, ema hotu-hotu ne'ebé mak responsavel ba krime kontra umanidade durante tempu okupasaun Indonézia hela ho livre iha Indonézia, inklui ema hotu ne'ebé responsavel ba 99% omosídui kauza husi okupasaun ne'ebé akontese entre 1975 ho 1998.
- Governu Indonéziu proteje sira hotu-hotu, ho ema barak mak iha pozisaun boot iha militár ho política iha Indonézia.
- Impunidade ne'ebé sei kontinua sai ameasa dame, seguransa, demokrasia, estadu direitu ho valor moral sira iha Timor-Leste nomos Indonézia.

ONU Rapporteur Espesiál ba pobreza extrema

"Hakotu impunidade nudár kritéria esensiál atu atinje estabilidade, dame no sustentabilidade. Rapporteur Espesiál enkoraja Estadu atu foti asaun sira hodi asegura katak iha prioridade duni ba justisa post-konflitu no rekonsiliaisaun, no iha enkuadramentu legal ida hodi asegura katak ema sira ne'ebé halo krime grave durante konflitu sei simu responsabilidade, nomos katak vítima sira ba krime ne'e bele asesu ba reparasaun. Nia mós fó hanoin ba Governu Indonézia, Nasoins Unidas no komunidade international, kona-ba papél ne'ebé sira tenke halo hodi asegura katak ema sira ne'ebé halo krime durante okupasaun Indonézia nian sei hetan justisa."

Relatório ba Konsellu Direitus Umanus, Juñu 2012

Saida mak akontese ba oin?

- Ohin loron, nein Indonézia, Timor-Leste ka komunidade internasional iha vontade política atu lori kriminozu sira ne'e ba justisa.
- Commission of Experts nia relatório nunka diskute iha ONU nia Konsellu Seguransa.
- UNMIT husik Timor-Leste iha tinan 2012, no falla atu rezolve problema justisa.
- Interferénsia ezekutiva iha sistema judisiál foin lalais ne'e hafraku liu tan Estadu Direitu.
- ONU nia política ho konsensus global dehan katak labele iha impunidade ba krime kontra umanidade. **Chega!**

A luta continua. Ami husu nafatin katak ema ne'ebé mak viola lei sei responsavel ba sira nia krime.

Uza : www.laohamutuk.org

Instituto ba Analiza no Monitor Dezenvolvimento iha Timor-Leste
Timor-Leste Institute for Development Monitoring and Analysis
Institut Permantauan dan Analisis Pembangunan Timor-Leste



[Bulletin](#) | [Surat Popular](#) | [Radio Iqualidade](#) | [Topic Index](#) | [Reports](#)
[Reference](#) | [Presentations](#) | [Mission Statement](#) | [LH Blog](#) | [Home](#)

La'o Hamutuk
PO Box 340, Dili, Timor-Leste
Wired phone: +670-3321040, Mobile: +670-77234330 laohamutuk@gmail.com

[Click here](#) to search La'o Hamutuk website and blog.
Go to the [Topic Index](#) to look up any posting by subject.
Go to the [Updates Page](#) to see new items on this website.
Go to the [Reference Index](#) (also [Tetum](#)) to find documents.

Recent Postings

- Nov 2023: [U.S. Millennium Challenge Corporation \(MCC\) re-engaging in Timor-Leste](#)
- Oct 2023: [Rights and Sustainability: LH briefing on key issues facing TL Powerpoint \(môs PDF\)](#)
Also [Tetum PowerPoint](#) (môs PDF)
- Oct 2023: [State budget for 2024](#)
- Oct 2023: [Blog Timor-Leste Preparado Integra ha ASEAN?](#)
- Sep 2023: [Presentation Chinese involvement in Timor-Leste: myths and facts \(also PDF\)](#)
- Sep 2023: [LH Mid-Year Report, January-June 2023](#)
- Aug 2023: [LH open letter supporting TL government on Myanmar \(also Tetum\): also blog \(Tetum\)](#)
- Aug 2023: [Extractive Industries Transparency Initiative \(EITI\) in Timor-Leste: reports and background](#)
- Sep 2023: [IX Constitutional Government: Members program, congratulatory letter from LH](#)
- July 2023: [Apresentasau runa ba TLSA Pravane Timor-Leste ha Ral Naruk Fiskal no Enta Esperanca ho Realidade ha Perhusau Mina Rai Ha Covilima](#)
- July 2023: [Parliamentary Election results, documents, observer reports, congratulatory letter and laws. Members of new Parliament](#)
- July 2023: [Readjustment of the Strategic Development Plan](#)
- May 2023: [La'o Hamutuk Annual Report for 2022](#)
- May 2023: [Australia tried to prosecute Bernard Collaery and Witness K](#)
- Mar 2023: [Apresentasau Timor-Leste Presira Foti Desfrua ba Economia Sustentavel \(môs PDF\)](#)
- Mar 2023: [Apresentasau Economia Azul \(môs PDF\)](#)
Blog [The potential, challenges and risks of developing the blue economy in Timor-Leste / Poténsia, dezafiu no riscu dezenvolvimentu Economia Azul iha Timor-Leste](#)

Index pages

- 2024 General State Budget (12/23)
- 2023 General State Budget (11/23)
- Petroleum Fund (11/23)
- Environmental licensing documents (7/23)
- Petroleum projects (8/23)
- State of Emergency (5/21)
- Maritime boundaries (6/20)
- [Bobby Boe Colossal Witness K case](#) (7/23)
- Mining Code (7/21)
- Land processes (7/16)
- Doctors' conferences (6/22)
- Tax Manne oil/gas contract (4/19)
- [Bacau LNG plant](#) (7/15)
- [Sulau Supply Base](#) (4/19)
- [Sunrise LNG](#) (11/21)
- [Santos LNG](#) (5/16)
- [TimorGAP nat'l of company](#) (9/23)
- Oil airport and PPPs (7/23)
- Tilar Port (10/18)
- Kiran oil project (8/16)
- TL going into debt (4/19)
- Outriders petroleum taxes (3/20)
- [Bobby Boe fraud](#) (1/21)
- Media Law (6/17)
- National electricity project (8/14)
- UNMIT and UN documents (12/12)
- Strategic Development Plan (6/23)
- Waka ga iha Hamutuk

Obrigadu

**Ita bele hetan informasaun barak no
atualizadu liu iha:**

- **La'o Hamutuk nia website**
<https://www.laohamutuk.org>
- **La'o Hamutuk nia blog**
<https://laohamutuk.blogspot.com/>

Institutu Timor-Leste ba Monitor no Analiza Dezenvolvimentu

Rua D. Alberto Ricardo, Bebora, Dili, Timor-Leste

P.O. Box 340, Dili, Timor-Leste

Telefone: +670 7723 4330 (mobile) +670 332 1040 (landline)

Email: laohamutuk@gmail.com